

---

**Berordnungs- und Verwaltungsblatt**  
des Großherzogthums Luxemburg.

---

**MÉMORIAL**  
**LEGISLATIF ET ADMINISTRATIF**  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

---

**Acte der Verwaltung.**

**General-Administration des Inneren.**

**Bekanntmachung.**

**Polizei-Reglement für die Gemeinde Fels.**

(Nr. 348 — 1260 von 1852.)

Luxemburg, den 16. Februar 1854.

Der Gemeinderath von Fels hat in seiner Sitzung vom 6. November 1853 ein Gemeinde-Reglement für diese Gemeinde beschlossen.

Dieses Reglement ist, nach der Bescheinigung des Bürgermeisters vom 30. Januar d. J., gehörig bekannt gemacht worden.

Der General-Administrator des Inneren,  
Jurion.

Eingerückt in das Berordnungs- und Verwaltungsblatt am 4. März 1854.

Der General-Administrator des Inneren,  
Jurion.

**Actes administratifs.**

L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE L'INTÉRIEUR

**A V I S.**

*Règlement de police pour la commune de Larochette.*

N° 348—1260 de 1852.

Luxembourg, le 16 février 1854.

Le conseil communal de Larochette a, dans sa séance du 6 novembre 1854, arrêté un règlement de police pour la commune.

Ce règlement a été dûment publié, suivant certificat du bourgmestre en date du 30 janvier 1854.

L'Administrateur-général de l'Intérieur,  
JURION.

*Inséré au Mémorial législatif et administratif, le 4 mars 1854.*

L'Administrateur-général de l'intérieur,  
JURION.

Nr. 25.

**General-Administration  
der öffentlichen Bauten.**

**Bekanntmachung,**

betreffend die Versteigerung der Uebernahme der Arbeiten und Lieferungen für die Unterhaltung der Landstraßen und Leinpfade im Jahre 1854.

Nr. 562 — 20 von 1854.

Luxemburg, den 22. Februar 1854.

Es wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Arbeiten und Lieferungen, welche für die Unterhaltung der Landstraßen und der Leinpfade des Großherzogthums im laufenden Jahre zu bewirken sind, im Regierungs-Gebäude zu Luxemburg öffentlich versteigert werden sollen, nämlich:

diejenigen, welche die Landstraßen und Leinpfade des Bezirkes von Luxemburg betreffen und in 33 Lose eingetheilt sind, am Montag, dem 13. März d. J., um 10 Uhr Vormittags, und diejenigen welche die Straßen des Bezirkes von Diekirch betreffen und 23 Lose enthalten, am Dienstag, dem 14. desselben Monats, ebenfalls um 10 Uhr Vormittags.

Liebhaber müssen Submissionen vorlegen, welche nach dem im Art. 39 des Bedingungsheftes enthaltenen Muster abgefaßt sind, und können die Kostenanschläge, Vorbehalte und Bedingungen erfahren in den Büreux der Bezirks-Ingenieure zu Luxemburg und zu Diekirch, und des Ober-Ingenieurs der Bauverwaltung zu Luxemburg.

Der General-Administrator der öffentlichen Bauten,

Wellenstein.

182

**ADMINISTRATION GÉNÉRALE DES TRAVAUX  
PUBLICS.**

**AVIS**

*relatif à l'adjudication de l'entreprise des travaux et fournitures à exécuter pour l'entretien des routes et chemins de halage, pendant l'année 1854.*

N<sup>o</sup> 562—20 de 1854.

Luxembourg, le 22 février 1854.

Il est porté à la connaissance du public, que les travaux et fournitures à effectuer pour l'entretien des routes et des chemins de halage du Grand-Duché, pendant l'année courante, seront donnés en entreprise par la voie d'adjudication publique, à l'Hôtel de Gouvernement à Luxembourg, savoir:

ceux relatifs aux routes et chemins de halage de l'arrondissement de Luxembourg, divisés en 33 lots, le lundi, 13 mars prochain, à dix heures du matin; et ceux concernant les routes de l'arrondissement de Diekirch, divisés en 23 lots, le mardi, 14 du même mois de mars, aussi à dix heures du matin.

Les amateurs auront à présenter des soumissions sur timbre, établies selon le modèle inséré à la suite de l'art. 39 du cahier des charges. Ils pourront prendre communication des devis, clauses et conditions, aux bureaux des ingénieurs d'arrondissement à Luxembourg et à Diekirch, ainsi que dans ceux de l'ingénieur en chef des travaux publics à Luxembourg.

L'Administrateur-général des travaux publics,

WELLENSTEIN.

---

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt den 4. März 1854.

---

*Inseré au Mémorial législatif et administratif le 4 mars 1854.*

Der General-Administrator der öffentlichen Bauten,

Wellenstein.

*L'Administrateur-général des travaux publics,*

WELLENSTEIN.